

---

## *Sezione di diritto internazionale dell'economia\**

---

### UNIONE EUROPEA

#### Governance economica

Proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio *che modifica il regolamento (UE) n. 806/2014 al fine di istituire un sistema europeo di assicurazione dei depositi*, COM(2015) 586 *final* del 24 novembre 2015, <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/IT/TXT/HTML/?uri=CELEX:52015PC0586&from=EN>

Comunicazione della Commissione al Parlamento europeo, al Consiglio e alla Banca centrale europea *sulle tappe verso il completamento dell'Unione economica e monetaria*, COM(2015)600 *final* del 21 ottobre 2015, <https://ec.europa.eu/transparency/regdoc/rep/1/2015/IT/1-2015-600-IT-F1-1.PDF>

Sentenza del 7 ottobre 2015, Tribunale (UE), *Accorinti e altri c. Banca centrale europea*, causa T-93/13.

«Responsabilità extracontrattuale – Politica economica e monetaria – BCE – Banche centrali nazionali – Ristrutturazione del debito pubblico greco – Programma di acquisto di titoli – Accordo di scambio di titoli a vantaggio delle sole banche centrali dell'Eurosistema – Coinvolgimento del settore privato – Clausole di azione collettiva – Supporto di credito sotto forma di un piano di riacquisto destinato a sostenere l'idoneità dei titoli quali garanzie – Creditori privati – Violazione sufficientemente qualificata di una norma giuridica che conferisce diritti ai singoli – Legittimo affidamento – Parità di trattamento – Responsabilità da atto normativo lecito – Danno anormale e speciale»

#### *Aiuti di Stato*

Sentenza del 28 gennaio 2016, Tribunale (UE), *Repubblica d'Austria c. Commissione europea*, causa T-427/12.

---

\* Coordinatore: Prof.ssa Ornella Porchia (Università degli Studi di Torino - Dipartimento di Giurisprudenza).

Hanno partecipato alla redazione della presente Sezione: Francesco Bartolino, Elena Corcione, Francesco Costamagna, Filippo Croci, Monica Mattone, Alberto Miglio, Lorenza Mola, Stefano Montaldo, Alberto Oddenino, Ludovica Poli, Vito Rubino, Elisa Ruozi, Stefano Saluzzo, Andrea Spagnolo, Francesca Varvello.

«Aiuti di Stato – Settore bancario – Aiuti concessi dalla Germania e dall’Austria a favore della Bayerische Landesbank nel quadro della sua ristrutturazione – Decisione che dichiara gli aiuti incompatibili con il mercato interno, salvo il rispetto di talune condizioni – Abrogazione della decisione iniziale redatta in una lingua diversa da quella dello Stato membro – Ricorso di annullamento – Atto impugnabile – Ricevibilità – Nozione di aiuto di Stato – Vantaggio – Diritti della difesa – Obbligo di motivazione»

Sentenza del 17 dicembre 2015, Tribunale (UE), *Regno di Spagna (T-515/13) e Lico Leasing, SA e Pequeños y Medianos Astilleros Sociedad de Reconversión, SA (T-719/13) c. Commissione europea*, cause riunite T-515/13 e T-719/13.

«Aiuti di Stato – Costruzione navale – Disposizioni fiscali applicabili a determinati accordi posti in essere per il finanziamento e l’acquisto di navi – Decisione che dichiara l’aiuto parzialmente incompatibile con il mercato interno e ne ordina il recupero parziale – Ricorso di annullamento – Incidenza individuale – Ricevibilità – Vantaggio – Carattere selettivo – Pregiudizio per gli scambi tra gli Stati membri – Lesione della concorrenza – Obbligo di motivazione»

Sentenza del 17 dicembre 2015, Tribunale (UE), *Société nationale des chemins de fer français (SNCF) c. Commissione europea*, causa T-242/12.

«Aiuti di Stato – Aiuti erogati dalla Francia a favore di Sernam SCS – Aiuti alla ristrutturazione e ricapitalizzazione, garanzie e rinuncia ai crediti di SNCF nei confronti di Sernam – Decisione che dichiara gli aiuti incompatibili con il mercato interno – Applicazione abusiva dell’aiuto – Recupero – Continuità economica – Criterio dell’investitore privato»

Sentenza del 26 novembre 2015, Tribunale (UE), *Abertis Telecom e Retevisión c. Commissione europea*, causa T-541/13.

«Aiuti di Stato – Televisione digitale – Aiuto alla distribuzione della televisione digitale terrestre in zone remote e meno urbanizzate della Spagna – Decisione di parziale compatibilità e parziale incompatibilità degli aiuti con il mercato interno – Vantaggio – Servizio di interesse economico generale – Articolo 107, paragrafo 3, lett. c), TFUE – Nuovi aiuti – Obbligo di motivazione»

Sentenza del 26 novembre 2015, Tribunale (UE), *Navarra de Servicios y Tecnologías c. Commissione europea*, causa T-487/13.

«Aiuti di Stato – Televisione digitale – Aiuto alla distribuzione della televisione digitale terrestre in zone remote e meno urbanizzate della Spagna – Decisione di parziale compatibilità e parziale incompatibilità degli aiuti con il mercato interno – Risorse di Stato – Attività economica – Vantaggio – Incidenza sugli scambi comunitari e distorsione della concorrenza – Servizio di interesse economico generale – Articolo 107, paragrafo 3, lett. c), TFUE – Sviamento di potere»

Sentenza del 26 novembre 2015, Tribunale (UE), *Comunità autonoma della Catalogna e CTTI c. Commissione europea*, causa T-465/13.

«Aiuti di Stato – Televisione digitale – Aiuto alla distribuzione della televisione digitale terrestre in zone remote e meno urbanizzate della Spagna – Decisione di parziale compatibilità e parziale incompatibilità degli aiuti con il mercato interno – Vantaggio – Servizio di interesse economico generale – Articolo 107, paragrafo 3, lett. c), TFUE – Nuovi aiuti»

Sentenza del 26 novembre 2015, Tribunale (UE), *Regno di Spagna c. Commissione europea*, causa T-461/13.

«Aiuti di Stato – Televisione digitale – Aiuto alla distribuzione della televisione digitale terrestre in zone remote e meno urbanizzate della Spagna – Decisione di parziale compatibilità e parziale incompatibilità degli aiuti con il mercato interno – Nozione di impresa – Attività economica – Vantaggio – Servizio di interesse economico generale – Distorsione della concorrenza – Articolo 107, paragrafo 3, lett. c), TFUE – Doveri di diligenza – Termine ragionevole – Certezza del diritto – Parità di trattamento – Proporzionalità – Sussidiarietà – Diritto all'informazione»

Sentenza del 26 novembre 2015, Tribunale (UE), *Comunità Autonoma dei Paesi Baschi e Itelazpi c. Commissione europea*, causa T-462/13.

«Aiuti di Stato – Televisione digitale – Aiuto alla distribuzione della televisione digitale terrestre in zone remote e meno urbanizzate della Spagna – Decisione di parziale compatibilità e parziale incompatibilità degli aiuti con il mercato interno – Vantaggio – Servizio di interesse economico generale – Articolo 107, paragrafo 3, lett. c), TFUE – Nuovi aiuti»

Sentenza del 26 novembre 2015, Tribunale (UE), *Comunità Autonoma della Galizia c. Commissione europea e Retegal c. Commissione europea*, cause riunite T-463/13 e T-464/13.

«Aiuti di Stato – Televisione digitale – Aiuto alla distribuzione della televisione digitale terrestre in zone remote e meno urbanizzate della Spagna – Decisione di parziale compatibilità e parziale incompatibilità degli aiuti con il mercato interno – Nozione di impresa – Attività economica – Vantaggio – Servizio di interesse economico generale – Carattere selettivo – Articolo 107, paragrafo 3, lett. c), TFUE – Obbligo di motivazione»

Decisioni del 22 novembre 2015, Commissione europea, *Piani di Risoluzione di Banca delle Marche, Banca Popolare dell'Etruria e del Lazio, Cassa di Risparmio di Ferrara e Cassa di Risparmio della Provincia di Chieti*, numeri SA.39543, SA.41134, SA.41925 e SA.43547.

La Commissione europea ha ritenuto i piani di risoluzione della Banca delle Marche, della Banca Popolare dell'Etruria e del Lazio, della Cassa di Risparmio di Ferrara e della Cassa di Risparmio della Provincia di Chieti conformi alle norme UE in materia di aiuti di stato, in particolare alla disciplina degli aiuti di Stato alle banche nel contesto della crisi finanziaria (v. Comunicazione della Commis-

sione relativa all'applicazione, dal 1° agosto 2013, delle norme in materia di aiuti di Stato alle misure di sostegno alle banche nel contesto della crisi finanziaria («La comunicazione sul settore bancario»), in *GUUE*, C 216 del 30 luglio 2013, p. 1). Più precisamente, i piani di risoluzione predisposti dalle autorità italiane prevedono la risoluzione dei menzionati istituti di credito e la contestuale creazione e capitalizzazione di quattro banche ponte temporanee, verso le quali confluiranno tutti gli attivi e tutte le passività, ad eccezione del capitale proprio e del debito subordinato rimanenti. L'obiettivo dell'operazione è la vendita delle banche ponte secondo modalità aperte e non discriminatorie, finalizzate alla massimizzazione del prezzo di vendita. Allo scopo di capitalizzare le banche ponte e coprire la differenza negativa fra gli attivi e le passività trasferiti, il fondo di risoluzione dell'Italia – finanziato dai contributi del settore bancario in ossequio alla normativa europea – erogherà 3,6 miliardi di euro alle banche ponte; inoltre, il medesimo fondo presterà ulteriore garanzia, quantificata approssimativamente in 400 milioni di euro, a copertura degli attivi deteriorati. Tali interventi, costituenti indubbiamente aiuti di Stato ai sensi della normativa dell'Unione, sono, tuttavia, giudicati dalla Commissione conformi alla predetta disciplina e in linea con l'obiettivo generale di salvaguardia della stabilità finanziaria. Anzitutto, infatti, alla copertura dei costi hanno contribuito gli attuali azionisti e detentori di debiti subordinati delle banche, così riducendo al minimo l'ammontare degli aiuti di Stato in linea con i principi di condivisione degli oneri. In secondo luogo, allo scopo di limitare gli effetti distortivi sulla concorrenza, le banche ponte esisteranno per un periodo di tempo limitato e verranno gestite secondo criteri di prudenza. Infine, al termine della procedura, la Commissione valuterà, ai sensi della normativa UE sugli aiuti di Stato, la redditività del soggetto risultante dalla vendita delle banche ponte.

Sentenza del 12 novembre 2015, Tribunale (UE), *HSH Investment Holdings Coinvest-C Sàrl e HSH Investment Holdings FSO Sàrl c. Commissione europea*, causa T-499/12.

«Aiuti di Stato – Settore bancario – Ristrutturazione della HSH Nordbank – Decisione che dichiara l'aiuto compatibile con il mercato interno a talune condizioni – Ricorso di annullamento – Insussistenza di incidenza individuale – Azionista di minoranza beneficiario dell'aiuto – Nozione di interesse distinto – Irricevibilità parziale – Diluzione capitalistica»

Sentenza del 11 novembre 2015, Corte di giustizia (UE), *Klausner Holz Niedersachsen GmbH c. Land Nordrhein-Westfalen*, causa C-505/14.

«Rinvio pregiudiziale – Articoli 107 TFUE e 108 TFUE – Aiuti di Stato – Aiuto concesso in violazione dell'articolo 108, paragrafo 3, TFUE – Decisione di un giudice di uno Stato membro che dichiara la validità del contratto con cui tale aiuto è concesso – Autorità di cosa giudicata – Interpretazione conforme – Principio di effettività»

Sentenza del 15 ottobre 2015, Corte di giustizia (UE), *Iglesias Gutierrez e Rion Bea c. Bankia Sa e altri*, cause riunite C-352/14 e C-353/14.

«Rinvio pregiudiziale – Articoli 107 TFUE e 108 TFUE – Crisi finanziaria – Aiuti al settore finanziario – Compatibilità di un aiuto con il mercato interno – Decisione della Commissione europea – Istituto finanziario sottoposto a processo di ristrutturazione – Licenziamento di un lavoratore – Normativa nazionale relativa all'importo degli indennizzi in caso di licenziamento»

Sentenza del 1 ottobre 2015, Corte di giustizia (UE), *Electrabel Sa e Dunamenti Erözü Zrt. c. Commissione europea*, causa C-357/14.

«Appello – Aiuto di Stato – Aiuto accordato dalle autorità ungheresi ad alcuni produttori di elettricità – Accordi d'acquisto di elettricità conclusi fra un'impresa pubblica ed alcuni produttori di elettricità – Decisione di incompatibilità di questi aiuti con il mercato comune e ordine di recupero – Significato di “parte” abilitata a proporre ricorso dinanzi alla Corte – Adesione dell'Ungheria all'Unione Europea – Data rilevante per apprezzare l'esistenza di un aiuto – Nozione di aiuto di Stato – Vantaggio – Criterio dell'investitore privato – Metodologia per calcolare l'ammontare dell'aiuto»

### *Alimenti*

Sentenza del 21 gennaio 2016, Corte di giustizia (UE), *Viiniverla Oy c. Sosiaali- ja terveystalaja lupa- ja valvontavirasto*, causa C-75/15.

«Protezione delle indicazioni geografiche delle bevande spiritose – Regolamento (CE) n. 110/2008 – Articolo 16, lettera b) – Evocazione – Acquavite di sidro di mele prodotta in Finlandia e commercializzata con la denominazione “Verlados” – Indicazione geografica protetta “Calvados”»

Sentenza del 26 novembre 2015, Corte di giustizia (UE), *Verein für Konsumenteninformation c. A1 Telekom Austria AG*, causa C-326/14.

«Direttiva 2002/22/CE – Reti e servizi di comunicazione elettronica – Diritti degli utenti – Diritto degli abbonati di recedere dal contratto senza penali – Modifica tariffaria derivante dalle condizioni contrattuali – Aumento della tariffa in caso di aumento dei prezzi al consumo»

Sentenza del 18 novembre 2015, Tribunale (UE), *Instituto dos Vinhos do Douro e do Porto, IP c. Ufficio per l'armonizzazione nel mercato interno (marchi, disegni e modelli) (UAMI)*, causa C-56/16 P.

«Marchio comunitario – Procedimento di dichiarazione di nullità – Marchio comunitario denominativo PORT CHARLOTTE – Denominazioni di origine anteriori “porto” e “port” – Motivi di nullità – Articolo 52, paragrafo 1, lettera a), e articolo 53, paragrafo 1, lettera c), e paragrafo 2, lettera d), del regolamento (CE) n. 207/2009 – Articolo 7, paragrafo 1, lettere c) e g), e paragra-

fo 2, del regolamento n. 207/2009 – Articolo 8, paragrafo 4, del regolamento n. 207/2009 – Articolo 118 quaterdecies, paragrafo 2, del regolamento (CE) n. 491/2009»

Sentenza del 12 novembre 2015, Corte di giustizia (UE), *Valev Visnapuu c. Kihlakunnansyyttäjä, Suomen valtio Tullihallitus*, causa C-198/14.

«Direttiva 94/62/CE – Articoli 1, paragrafo 1, 7 e 15 – Vendita a distanza e trasporto di bevande alcoliche da un altro Stato membro – Accise su taluni imballaggi di bevande – Esenzione in caso di integrazione degli imballaggi in un sistema di deposito cauzionale e di restituzione – Articoli 34 TFUE, 36 TFUE e 37 TFUE – Requisito di un'autorizzazione per la vendita al dettaglio di bevande alcoliche – Monopolio della vendita al dettaglio di bevande alcoliche – Giustificazione – Tutela della salute»

### *Ambiente e energia*

Sentenza del 28 gennaio 2016, Corte di giustizia (UE) (Seconda sezione), *Commissione c. Portogallo*, Causa C 398/14.

«Inadempimento di uno Stato – Direttiva 91/271/CEE – Trattamento delle acque reflue urbane – Articolo 4 – Trattamento secondario o equivalente – Allegato I, sezioni B e D»

Sentenza del 14 gennaio 2016, Corte di giustizia (UE) (Terza sezione), *Grüne Liga Sachsen eV e altri c. Freistaat Sachsen*, Causa C 399/14.

«Rinvio pregiudiziale – Direttiva 92/43/CEE – Articolo 6, paragrafi da 2 a 4 – Iscrizione di un sito nell'elenco dei siti di importanza comunitaria dopo l'autorizzazione del progetto ma prima dell'inizio dell'esecuzione dello stesso – Esame del progetto dopo l'iscrizione del sito in detto elenco – Criteri relativi a tale esame – Conseguenze della conclusione del progetto sulla scelta delle alternative»

Sentenza del 14 gennaio 2016, Corte di giustizia (UE) (Terza sezione), *Commissione c. Bulgaria*, Causa C-141/14.

«Inadempimento di uno Stato – Direttiva 2009/147/CE – Conservazione degli uccelli selvatici – Zone di protezione speciale Kaliakra e Belite skali – Direttiva 92/43/CEE – Conservazione degli habitat naturali e delle specie selvatiche – Sito d'importanza comunitaria Komplex Kaliakra – Direttiva 2011/92/UE – Valutazione dell'impatto ambientale di determinati progetti – Applicabilità ratione temporis del regime di protezione – Degrado degli habitat naturali e degli habitat di specie e perturbazione delle specie – Energia eolica – Turismo»

Sentenza del 26 novembre 2015, Corte di giustizia (UE) (Settima sezione), *SC Total Waste Recycling SRL c. Országos Környezetvédelmi és Természetvédelmi Főfelügyelőség*, Causa C 487/14.

«Rinvio pregiudiziale – Ambiente – Rifiuti – Spedizioni – Regolamento (CE) n. 1013/2006 – Spedizioni all'interno dell'Unione europea – Punto di entrata diverso da quello previsto nella notifica e nell'autorizzazione preventiva – Modifica essenziale delle modalità di spedizione dei rifiuti – Spedizione illegale – Proporzionalità dell'ammenda amministrativa»

Sentenza dell'11 novembre 2015, Tribunale (UE) (Quarta sezione), *Dyson Ltd c. Commissione*, Causa T 544/13.

«Direttiva 2010/30/UE – Indicazione del consumo di energia e di altre risorse dei prodotti connessi all'energia, mediante l'etichettatura ed informazioni uniformi relative ai prodotti – Regolamento delegato (UE) n. 665/2013 – Competenza della Commissione – Parità di trattamento – Obbligo di motivazione»

Sentenza del 15 ottobre 2015, Corte di giustizia (UE) (Seconda sezione), *Commissione c. Germania*, Causa C-137/14.

«Inadempimento di uno Stato – Direttiva 2011/92/UE – Valutazione dell'impatto ambientale di determinati progetti pubblici e privati – Articolo 11 – Direttiva 2010/75/UE – Emissioni industriali (prevenzione e riduzione integrate dell'inquinamento) – Articolo 25 – Accesso alla giustizia – Normativa processuale nazionale non conforme»

Sentenza del 6 ottobre 2015, Corte di giustizia (UE) (Quinta sezione), *East Sussex County Council c. Information Commissioner*, Causa C-71/14.

«Rinvio pregiudiziale – Convenzione di Aarhus – Direttiva 2003/4/CE – Articoli 5 e 6 – Accesso del pubblico all'informazione ambientale – Tassa per la fornitura di informazioni ambientali – Nozione di "importo ragionevole" – Costi di mantenimento di una banca dati e spese generali – Accesso alla giustizia – Controllo amministrativo e giurisdizionale della decisione che applica una tassa»

### *Consumatori*

Sentenza 18 febbraio 2016, Corte di giustizia (UE), *Finanmadrid EFC SA Jesús Vicente Albán Zambrano et al.*, causa C- 49/14.

«Direttiva 93/13/CEE – Clausole abusive – Procedimento d'ingiunzione di pagamento – Procedimento di esecuzione forzata – Competenza del giudice nazionale dell'esecuzione a rilevare d'ufficio la nullità della clausola abusiva – Principio dell'autorità di cosa giudicata – Principio di effettività – Carta dei diritti fondamentali dell'Unione europea – Tutela giurisdizionale»

### *Libertà di stabilimento e di prestazione dei servizi*

Sentenza del 28 gennaio 2016, Corte di giustizia (UE), *Leazza*, causa C-375/14.

«Rinvio pregiudiziale – Articoli 49 TFUE e 56 TFUE – Libertà di stabilimento – Libera prestazione di servizi – Giochi d'azzardo – Sentenza della Corte che ha dichiarato incompatibile con il diritto dell'Unione la normativa nazionale sulle concessioni per l'attività di raccolta di scommesse – Riorganizzazione del sistema tramite una nuova gara d'appalto – Cessione a titolo non oneroso dell'uso dei beni materiali e immateriali di proprietà che costituiscono la rete di gestione e di raccolta del gioco – Restrizione – Motivi imperativi di interesse generale – Proporzionalità»

Sentenza del 17 dicembre 2015, Corte di giustizia (UE), *WebMindLicenses*, causa C-419/14.

«Rinvio pregiudiziale – Imposta sul valore aggiunto – Direttiva 2006/112/CE – Luogo della prestazione di servizi resi per via elettronica – Fissazione artificiosa di tale luogo mediante una costruzione priva di effettività economica – Abuso di diritto – Carta dei diritti fondamentali dell'Unione europea – Diritti della difesa – Diritto al contraddittorio – Utilizzo da parte dell'amministrazione tributaria di prove ottenute nell'ambito di un procedimento penale parallelo e non concluso all'insaputa del soggetto passivo – Intercettazioni di telecomunicazioni e sequestri di messaggi di posta elettronica»

Sentenza del 17 dicembre 2015, Corte di giustizia (UE), *X-Steuerberatungsgesellschaft*, C-342/14.

«Rinvio pregiudiziale – Riconoscimento delle qualifiche professionali – Libera prestazione dei servizi – Articolo 56 TFUE – Società di consulenza tributaria stabilita in uno Stato membro e che fornisce servizi in un altro Stato membro – Normativa di uno Stato membro che impone la registrazione ed il riconoscimento delle società di consulenza tributaria»

### *Libertà di circolazione delle merci*

Sentenza del 23 dicembre 2015, Corte di giustizia (UE), *Scotch Whisky Association*, causa C-333/14.

«Rinvio pregiudiziale – Organizzazione comune dei mercati dei prodotti agricoli – Libera circolazione delle merci – Articolo 34 TFUE – Restrizioni quantitative – Misure di effetto equivalente – Prezzo minimo delle bevande alcoliche calcolato in base alla quantità di alcool nel prodotto – Giustificazione – Articolo 36 TFUE – Tutela della salute e della vita delle persone – Valutazione da parte del giudice nazionale»

Sentenza del 17 dicembre 2015, Corte di giustizia (UE), *Viamar*, causa C-402/14.

«Rinvio pregiudiziale – Libera circolazione delle merci – Imposizioni interne – Dazi doganali di carattere fiscale – Tasse d'effetto equivalente – Formalità



connesse all'attraversamento delle frontiere – Articolo 30 TFUE – Articolo 110 TFUE – Direttiva 92/12/CEE – Articolo 3, paragrafo 3 – Direttiva 2008/118/CE – Articolo 1, paragrafo 3 – Omessa trasposizione nel diritto nazionale – Effetto diretto – Riscossione di una tassa sugli autoveicoli al momento della loro importazione nel territorio di uno Stato membro – Tassa connessa all'immatricolazione e all'eventuale messa in circolazione del veicolo – Diniego di rimborso della tassa in caso di mancata immatricolazione del veicolo»

Sentenza del 10 dicembre 2015, Corte di giustizia (UE), *Veloserviss*, causa C-427/14.

«Rinvio pregiudiziale – Codice doganale comunitario – Controllo a posteriori delle dichiarazioni – Principio della tutela del legittimo affidamento – Limitazione, nel diritto nazionale, del riesame dei risultati di un controllo a posteriori – Possibilità – Decisione relativa al primo controllo a posteriori – Informazioni inesatte o incomplete ignote alla data della decisione»

Sentenza del 12 novembre 2015, Corte di giustizia (UE), *Visnapuu*, causa C-198/14.

«Rinvio pregiudiziale – Articoli 34 TFUE e 110 TFUE – Vendita a distanza e trasporto di bevande alcoliche da un altro Stato membro – Accise su taluni imballaggi di bevande – Esenzione in caso di integrazione degli imballaggi in un sistema di deposito cauzionale e di restituzione – Requisito di un'autorizzazione per la vendita al dettaglio di bevande alcoliche – Monopolio della vendita al dettaglio di bevande alcoliche – Giustificazione – Tutela della salute»

Sentenza del 15 ottobre 2015, Corte di giustizia (UE), *Balasz*, causa C-251/14.

«Rinvio pregiudiziale – Qualità dei combustibili diesel – Specifica tecnica nazionale che impone requisiti di qualità supplementari rispetto al diritto dell'Unione»

### *Libertà circolazione dei lavoratori*

Sentenza del 21 gennaio 2016, Corte di giustizia (UE), *Commissione c. Cipro*, causa C-515/14.

«Inadempimento di uno Stato – Libera circolazione delle persone – Lavoratori – Articoli 45 TFUE e 48 TFUE – Prestazioni di vecchiaia – Differenza di trattamento in ragione dell'età – Dipendenti pubblici di uno Stato membro di età inferiore a 45 anni che si spostano da tale Stato membro per esercitare un'attività lavorativa in un altro Stato membro o presso un'istituzione dell'Unione europea»

*Proprietà intellettuale e Nuove tecnologie*

Sentenza del 4 febbraio 2016, Corte di Giustizia (UE), *Youssef Hassan c. Breiding Vertriebsgesellschaft mbH*, causa C-163/15.

«Domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dall'Oberlandesgericht Düsseldorf. Rinvio pregiudiziale – Marchio comunitario – Regolamento (CE) n. 207/2009 - Articolo 23 – Licenza – Registro dei marchi comunitari – Diritto del licenziatario di agire per contraffazione nonostante la mancata iscrizione della licenza nel registro»

Sentenza del 21 gennaio 2016, Corte di giustizia (UE), *Kurt Hesse c. Ufficio per l'armonizzazione nel mercato interno (marchi, disegni e modelli) (UAMI)*, causa C-50/15 P.

«Impugnazione – Marchio comunitario – Regolamento (CE) n. 40/94 - Articolo 8, paragrafi 1, lettera b), e 5 – Marchio denominativo Carrera – Opposizione del titolare dei marchi denominativi nazionale e comunitario Carrera – Rischio di confusione – Notorietà acquisita dal marchio anteriore»

Sentenza del 17 dicembre 2015, Corte di giustizia (UE) (Terza sezione), *WebMindLicenses Kft. c. Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Adó- és Vám Főigazgatóság*, causa C-419/14.

«Rinvio pregiudiziale – Imposta sul valore aggiunto – Direttiva 2006/112/CE – Articoli 2, 24, 43, 250 e 273 – Luogo della prestazione di servizi resi per via elettronica – Fissazione artificiosa di tale luogo mediante una costruzione priva di effettività economica – Abuso di diritto – Regolamento (UE) n. 904/2010 – Carta dei diritti fondamentali dell'Unione europea – Articoli 7, 8, 41, 47, 48, 51, paragrafo 1, 52, paragrafi 1 e 3 – Diritti della difesa – Diritto al contraddittorio – Utilizzo da parte dell'amministrazione tributaria di prove ottenute nell'ambito di un procedimento penale parallelo e non concluso all'insaputa del soggetto passivo – Intercettazioni di telecomunicazioni e sequestri di messaggi di posta elettronica»

Sentenza del 10 dicembre 2015, Corte di giustizia (UE) (Nona sezione), *El Corte Inglés, SA c. Ufficio per l'armonizzazione nel mercato interno (marchi, disegni e modelli) (UAMI)*, causa C-603/14 P.

«Impugnazione – Marchio comunitario – Domanda di marchio denominativo The English Cut – Opposizione del titolare dei marchi nazionali e comunitari denominativi e figurativi contenenti gli elementi denominativi “El Corte Inglés” – Regolamento (CE) n. 207/2009 – Articolo 8, paragrafo 1, lettera b) – Rischio di confusione – Articolo 8, paragrafo 5 – Rischio che il pubblico interessato operi un ravvicinamento con un marchio che gode di notorietà – Grado di somiglianza richiesto»

Sentenza del 19 novembre 2015, Corte di giustizia (UE) (Nona sezione), *SBS Belgium NV c. Belgische Vereniging van Auteurs, Componisten en Uitgevers (SABAM)*, causa C-325/14.

«Domanda di pronuncia pregiudiziale: Hof van beroep te Brussel – Belgio. Rinvio pregiudiziale – Direttiva 2001/29/CE – Articolo 3, paragrafo 1 – Comunicazione al pubblico – Nozioni di “comunicazione” e di “pubblico” – Distribuzione di programmi televisivi – Procedimento denominato “immissione diretta”»

Sentenza del 12 novembre 2015, Corte di giustizia (UE) (Quarta sezione), *Hewlett-Packard Belgium SPRL c. Reprobel SCRL*, causa C-572/13.

«Domanda di pronuncia pregiudiziale: Cour d’appel de Bruxelles – Belgio. Rinvio pregiudiziale – Ravvicinamento delle legislazioni – Proprietà intellettuale – Diritto d’autore e diritti connessi – Direttiva 2001/29/CE – Diritto esclusivo di riproduzione – Eccezioni e limitazioni – Articolo 5, paragrafo 2, lettere a) e b) – Eccezione per reprografia – Eccezione per copia privata – Requisito della coerenza nell’applicazione delle eccezioni – Nozione di “equo compenso” – Riscossione di una remunerazione a titolo di equo compenso sulle stampanti multifunzione – Remunerazione proporzionale – Remunerazione forfettaria – Cumulo delle remunerazioni forfettaria e proporzionale – Modalità di calcolo – Beneficiari dell’equo compenso – Autori ed editori – Spartiti»

Sentenza del 29 ottobre 2015, Corte di giustizia (UE) (Seconda sezione), *Freistaat Bayern c. Verlag Esterbauer GmbH*, causa C-490/14.

«Domanda di pronuncia pregiudiziale: Bundesgerichtshof – Germania. Rinvio pregiudiziale – Tutela giuridica delle banche di dati – Direttiva 96/9/CE – Articolo 1, paragrafo 2 – Ambito di applicazione – Banche di dati – Carte topografiche – Indipendenza degli elementi che costituiscono una banca di dati – Possibilità di separare tali elementi senza alterare il valore del loro contenuto informativo – Considerazione della destinazione di una carta topografica per l’utente»

Sentenza del 21 ottobre 2015, Corte di giustizia (UE) (Seconda sezione), *New Media Online GmbH c. Bundeskommunikationssenat*, causa C-347/14.

«Rinvio pregiudiziale – Direttiva 2010/13/UE – Nozioni di “programma” e di “servizio di media audiovisivo” – Determinazione dell’obiettivo principale di un servizio di media audiovisivo – Comparabilità del servizio alla radiodiffusione televisiva – Inclusione di filmati di breve durata in una sezione del sito di un quotidiano disponibile su Internet»

Sentenza del 6 ottobre 2015, Corte di giustizia (UE) (Terza sezione), *Ford Motor Company c. Wheeltrims srl*, causa C-500/14.

«Domanda di pronuncia pregiudiziale: Tribunale di Torino – Italia. Rinvio pregiudiziale – Disegni e modelli – Direttiva 98/71/CE – Articolo 14 – Regolamento (CE) n. 6/2002 – Articolo 110 – Clausola cosiddetta “di riparazione” – Uso

di un marchio da parte di un terzo, senza il consenso del titolare, per pezzi di ricambio o accessori per automobili identici ai prodotti per i quali il marchio è registrato»

Sentenza del 6 ottobre 2015, Corte di giustizia (UE) (Ottava sezione), *Seattle Genetics Inc. c. Österreichisches Patentamt*, Causa C-471/14.

«Domanda di pronuncia pregiudiziale: Oberlandesgericht Wien – Austria. Rinvio pregiudiziale – Proprietà intellettuale e industriale – Specialità farmaceutiche – Regolamento (CE) n. 469/2009 – Articolo 13, paragrafo 1 – Certificato protettivo complementare – Durata – Nozione di “data della prima autorizzazione di immissione in commercio nell’Unione europea” – Considerazione della data della decisione di autorizzazione o della data di notifica di tale decisione»

Sentenza del 6 ottobre 2015, Corte di giustizia (UE) (Grande sezione), *Maximillian Schrems c. Data Protection Commissioner*, C-362/14.

«Rinvio pregiudiziale – Dati personali – Protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento di tali dati – Carta dei diritti fondamentali dell’Unione europea – Articoli 7, 8 e 47 – Direttiva 95/46/CE – Articoli 25 e 28 – Trasferimento di dati personali verso paesi terzi – Decisione 2000/520/CE – Trasferimento di dati personali verso gli Stati Uniti – Livello di protezione inadeguato – Validità – Denuncia di una persona fisica i cui dati sono stati trasferiti dall’Unione europea verso gli Stati Uniti – Poteri delle autorità nazionali di controllo»

Sentenza del 16 settembre 2015, Corte di giustizia (UE) (Prima sezione), *Société des Produits Nestlé SA c. Cadbury UK Ltd*, causa C-215/14.

«Domanda di pronuncia pregiudiziale: High Court of Justice (England & Wales), Chancery Division (Intellectual Property) – Regno Unito. Rinvio pregiudiziale – Marchi – Direttiva 2008/95/CE – Articolo 3, paragrafo 3 – Nozione di “carattere distintivo acquisito a seguito dell’uso” – Marchio tridimensionale – Wafer ricoperto di cioccolato composto da quattro barrette Kit Kat – Articolo 3, paragrafo 1, lettera e) – Segno costituito al tempo stesso dalla forma imposta dalla natura stessa del prodotto e da quella necessaria per ottenere un risultato tecnico – Processo di fabbricazione incluso nel risultato tecnico»

## ALTRE ORGANIZZAZIONI INTERNAZIONALI

### *Consiglio d’Europa*

#### Bioetica

Risposta del 14 ottobre 2015 dell’Assemblea Parlamentare alla domanda scritta n° 685 (Doc. 13783) del Comitato dei Ministri su *The practice of prenatal selection by sex*, Do.c 13912 con cui l’Assemblea risponde al seguente quesito

posto al Comitato dei Ministri dalla Repubblica della Moldavia: «*What measures does the Committee of Ministers intend to take to make the prohibition of prenatal selection by sex effective in all the member States of the Council of Europe?*»

Risoluzione del 15 settembre 2015 del Comitato dei Ministri *on establishing harmonised national living donor registries with a view to facilitating international data sharing*, CM/Res(2015)11.

Risoluzione del 10 settembre 2015 del Comitato dei Ministri *on the role and training of critical care professionals in deceased donation*, CM/Res(2015)10.

### Nuove tecnologie

Raccomandazione del 10 febbraio 2016 del Comitato dei Ministri *on the Internet of citizens*, CM/Rec(2016)2, con cui il Comitato invita gli Stati membri a riconoscere le potenzialità di Internet come vettore della diversità culturale e ad adottare politiche culturali ispirate alle *policy guidelines* contenute nel testo della stessa raccomandazione

Sentenza del 2 febbraio 2016, Corte EDU, *Magyar Tartalomszolgáltatók Egyesülete and Index.hu Zrt c. Hungary*, n° 22947/13.

«Violazione articolo 10 – Libertà di espressione – Articolo 10-1 – Libertà di espressione, libertà di diffondere informazioni»

Sentenza del 19 gennaio 2016, Corte EDU, *Kalda v. Estonia*, n° 17429/10

«Violazione articolo 10 – Libertà di espressione – Articolo 10-1 – Libertà di ricevere informazioni danno non pecuniario – articolo 41»

Risoluzione del 27 novembre 2015 dell'Assemblea Parlamentare *Access to justice and the Internet: potential and challenges*, risoluzione 2081(2015) con la quale l'Assemblea invita gli Stati membri a sviluppare e promuovere meccanismi di *on line dispute resolution* (ODR).

### *Controversie investitore-Stato*

Decisione sull'annullamento del 5 febbraio 2016, *EDF International S.A., SAUR International S.A. and León Participaciones Argentinas S.A. v. Argentine Republic* (BIT Argentina/Belgio-Lussemburgo, BIT Argentina/Francia), ICSID Case No. ARB/03/23.

«Investimenti nel settore energetico – Ricusazione di membri del tribunale arbitrale – Diritto applicabile – Diritti a titolo derivativo e 'umbrella clause' – Necessità – Considerazione di prove fondamentali – Calcolo dei danni»

Decisione sulle misure cautelari del 25 gennaio 2016, *Valle Verde Sociedad Financiera S.L. v. Bolivarian Republic of Venezuela* (BIT Spagna/Venezuela), ICSID Case No. ARB/12/18.

«Investimenti nel settore bancario – Requisiti per l'adozione di misure cautelari – Tutela di diritti procedurali»

Decisione sull'annullamento del lodo del 15 gennaio 2015, *Adem Dogan v. Turkmenistan* (BIT Germania/Turkmenistan), ICSID Case No. ARB/09/9.

«Natura del rimedio e competenza del tribunale – Investitore ricorrente privo di consulenza legale – Manifesto eccesso di potere – Assenza di adeguata motivazione – Inosservanza grave di regole procedurali fondamentali»

Decisione sull'annullamento del 1 febbraio 2016, *Total S.A. v. The Argentine Republic* (BIT Argentina/Francia), ICSID Case No. ARB/04/01.

«Investimenti nel settore petrolifero – Standard di annullamento – Motivi di annullamento – Diritto applicabile»

Lodo del 21 gennaio 2016, *Charanne and Construction Investments v. Spain* (Trattato sulla Carta dell'Energia), SCC.

«Investimenti nel settore energetico fotovoltaico – *Electa una via* – Contenzioso intra-Ue – Modifiche legislative – espropriazione – Trattamento giusto ed equo – Rimedi efficaci per far valere i diritti dell'investitore»

Sentenza della Corte d'appello di Svea (Svezia) del 18 gennaio 2016, *Renta 4 S.V.S.A., Aborro Corporación Emergentes F.I., Aborro Corporación Eurofondo F.I., Rovime Inversiones SICAV S.A., Quasar de Valores SICAV S.A., Orgor de Valores SICAV S.A., GBI 9000 SICAV S.A. v. The Russian Federation* (BIT Russia/Spagna), SCC No. 24/2007 (in svedese).

«Investimenti nel settore petrolifero – Caso “Yukos”»

Decisione sull'annullamento del lodo del 30 dicembre 2015, *Tulip Real Estate and Development Netherlands B.V. v. Republic of Turkey* (BIT Turchia/Paesi Bassi), ICSID Case No. ARB/11/28.

«Investimenti nel settore edilizio – Natura del rimedio – Motivi di annullamento – Trattamento delle prove relative all'attribuzione – Decisione sul merito in assenza di competenza – Motivazioni contraddittorie e incomplete»

Lodo del 21 dicembre 2015, *Société Civile Immobilière de Gaëta v. Republic of Guinea* (Legge sugli investimenti stranieri), ICSID Case No. ARB/12/36.

«Investimenti nel settore delle infrastrutture – Natura giuridica e nazionalità dell'investitore – Nozione di investimento»

Lodo del 17 dicembre 2015, *Hrvatska Elektroprivreda d.d. v. Republic of Slovenia* (Trattato sulla Carta dell'Energia), ICSID Case No. ARB/05/24.

«Investimenti nel settore dell'energia elettrica – Compagnia elettrica nazionale – Co-fondazione e gestione paritaria di una centrale nucleare – Violazione di accordi internazionali – Calcolo dei danni»

Ordinanza di cessazione del procedimento del 14 dicembre 2015, *Giovanni Alemanni and Others v. The Argentine Republic* (BIT Argentina/Italia), ICSID Case No. ARB/07/8.

«Investimenti nel settore finanziario – Competenza del tribunale arbitrale sulle spese procedurali»

Lodo del 25 novembre 2015, *Electrabel S.A. v. Republic of Hungary* (Energy Charter Treaty), ICSID Case No. ARB/07/19.

«Investimenti nel settore energetico – Decisione su questioni differite – “*Net stranded costs*”»

Ordinanza della Corte distrettuale statunitense sulla sospensione dell'esecuzione (non pubb.) e memorandum della stessa corte del 20 novembre 2015, *Gold Reserve Inc. v. Bolivarian Republic of Venezuela* (BIT Canada/Venezuela), ICSID Case No. ARB(AF)/09/1.

«Investimenti nel settore minerario – *Due process* – Public policy»

Ordinanza del Segretario generale sulla cessazione del procedimento del 5 novembre 2015, *Nabucco Gas Pipeline International GmbH in Liquidation v. Republic of Turkey* (BIT Austria/Turchia), ICSID Case No. ARB/15/26.

«Investimenti nel settore minerario – Rinuncia agli atti precedente alla costituzione del tribunale»

Lodo del 3 novembre 2015, *Adel A Hamadi Al Tamimi v. Sultanate of Oman* (BIT Oman/Stati Uniti), ICSID Case No. ARB/11/33.

«Investimenti nel settore minerario – Giurisdizione *ratione personae* – Doppia cittadinanza – Giurisdizione *ratione materiae, temporis* – Attribuzione della condotta ad impresa di Stato – Espropriazione – Standard minimo di trattamento – Trattamento nazionale»

Decisione sull'annullamento del lodo del 2 novembre 2015, *Occidental Petroleum Corporation and Occidental Exploration and Production Company v. The Republic of Ecuador* (BIT Ecuador/Stati Uniti), ICSID Case No. ARB/06/11.

«Investimenti nel settore petrolifero – Arbitrabilità – *Locus standi* – Ammissibilità – Proporzionalità – Negligenza – *res judicata* – Metodologia di calcolo del valore dell'investimento – Legislazione sul danno – Legislazione sull'imposta sul valore aggiunto – *Caducidad*»

Decisione della Corte federale suprema svizzera di annullamento del lodo del 6 ottobre 2015, *EDF International S.A. v. Republic of Hungary* (Trattato sulla Carta dell'energia), UNCITRAL.

«Investimenti nel settore energetico – Interpretazione dei trattati – Disposizione pattizia contenente una *umbrella clause* – Riserva – Effetti sulla competenza del tribunale – *Treaty claims* e *contract claims*»

Lodo del 22 settembre 2015, *Guardian Fiduciary Trust, Ltd, f/k/a Capital Conservator Savings & Loan, Ltd v. Macedonia, former Yugoslav Republic of* (BIT Macedonia/Paesi Bassi), ICSID Case No. ARB/12/31.

«Investimenti nel settore finanziario – Giurisdizione *ratione personae* – Nazionalità dell'investitore – Nozione di controllo dell'investimento – Onere della prova»

*Organizzazione Mondiale del Commercio*

Rapporto del panel del 27 Novembre 2015 - WT/DS/DS461, *Colombia - Measures Relating to the Importation of Textiles, Apparel and Footwear.*

«GATT 1994»

Rapporto dell'Organo d'Appello del 14 ottobre 2015 – WT/DS/454/AB/R, WT/DS460/AB/R, *China - Measures Imposing Anti-Dumping Duties on High-Performance Stainless Steel Seamless Tubes (“HP-SSST”) from Japan, China - Measures Imposing Anti-Dumping Duties on High-Performance Stainless Steel Seamless Tubes (“HP-SSST”) from the European Union.*

«Accordo Antidumping – Articolo VI GATT 1947»

*Fondo Monetario Internazionale*

*International Monetary Fund*, Staff Report (SDN/16/02), *The Refugee Surge in Europe: Economic Challenges*, Gennaio 2016, disponibile su <http://www.imf.org/external/pubs/ft/sdn/2016/sdn1602.pdf>